



Herzlich  
Willkommen!



Die Spielgemeinschaft Thalfang/ Berglicht mit seinen beiden  
Seniorenmannschaften heißen Sie und Euch  
mit der dritten Ausgabe 2019 unserer Stadionzeitschrift „SEPP1“  
auf dem Rasenplatz in Thalfang herzlich willkommen!



Wir begrüßen zu dem Heimspiel unserer Mannschaft unsere Gäste aus  
Gonzerath und Haag mit ihren Trainern, die Schiedsrichter sowie alle  
Zuschauer recht herzlich und wünschen allen Sportfreunden  
spannende und schöne Momente auf unserer Sportsanlage!

**Elektrofachgeschäft • Hausgerätekundendienst  
Elektroinstallation**

Beratung • Planung • Ausführung



**ELEKTRO  
VOCHTEL**

Hauptstraße 7 a • 54424 Thalfang  
Telefon (0 65 04) 91 42 - 0 • Fax 91 42 - 42

**Gut beraten.  
Besser beraten.  
Genossenschaftlich  
beraten.**

**Ehrlich,  
verständlich,  
glaubwürdig.**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

**Wir machen den Weg frei.**

Willkommen bei der Genossenschaftlichen Beratung – der Finanzberatung, die erst zuhört und dann berät. Erreichen Sie Ihre Ziele und verwirklichen Sie Ihre Wünsche mit uns an Ihrer Seite. Was uns anders macht, erfahren Sie in Ihren Filialen oder unter [vr-bankhrm.de](http://vr-bankhrm.de)



# THALFANG



# SPIELT



**Wann: 01.09.2019**

**Wo: Sportplatz Thalfang**

**UHRZEIT: 11-17Uhr**

**A  
K  
T  
I  
O  
N  
E  
N**

- Modellflug,  
Kistenklettern

- Hüpfburg, Parcours Mountainbike  
(Fahrrad mitbringen)

- Karate, Bushido,  
Schach für Jedermann

- TTC Schnuppermobil,  
Tennis

- Ballspiele, Fussball uvm

*Würstchen*

*Pommes*

*Suppe*

*Kaffee*

*Kuchen*

*Alkfr..Getränke*

*Eis*



# Heizungsbau Hürtgen GMBH

Wasser · Wärme · Service

54424 Thalfang · Tel. 0 65 04 / 4 35  
info@heizungsbau-huertgen.de



*Augenoptikermeister*

Bahnhofstraße 13  
54424 Thalfang  
Telefon (0 65 04) 99 13 48

## **Achtung Kontaktlinsenträger**

**weiche Monatslinsen extra günstig**

**alle Hersteller - ein Preis**

**Bei Nachkauf bitte Packung mitbringen**

# Grußwort

Liebe Sportfreunde,

ich freue mich euch zu den ersten Heimspielen im Spieljahr 19/20 begrüßen zu dürfen. Mit dem SV Gonzerath und der Zweiten aus dem Dhronal, erwarten uns gleich zu Beginn zwei spannende Hunsrück-Derbys.

Unsere Mannschaft ist trotz einer ergebnistechnisch schwachen Vorbereitung optimal in die Spielzeit gestartet. Im Pokal konnte man den klassenhöheren SV Niederemmel ausschalten und zum Auftakt gab es einen erkämpften Auftaktsieg in Enkirch bei deren Zweitvertretung. Das macht Hoffnung auf eine entspanntere Spielzeit, als die vergangene.

Die Tugenden, die uns am Ende der letzten Saison den Klassenverbleib sicherten konnte man auch erfolgreich in die neue Saison „retten“.

Leidenschaft, Einsatz und auch Spielfreude sorgten für den guten Saisonstart. Betrachtet man den Altersdurchschnitt (22 Jahre, 23 Jahre) der letzten Spiele an, erkennt man welches Potential in der Mannschaft steckt. Diese Saison sollte man nutzen, um einen weiteren Schritt nach vorne zu machen. Nach den letzten beiden schwierigen Jahren ist es jetzt an der Zeit eine Saison außerhalb jeder Abstiegsorgen hinzulegen. Die Basis dafür ist definitiv gelegt. Der heutige Gegner Gonzerath wird uns sicherlich alles abverlangen. Eine Leistung wie in den letzten Partien wird deshalb auch heute nötig sein, will man etwas Zählbares mitnehmen.

Ich möchte die Gelegenheit nutzen um auch auf Ereignisse außerhalb des Fußballs einzugehen:

Zu aller Erst möchte ich im Namen des gesamten Vorstandes allen Helfern für das Gelingen des diesjährigen Erbeskopfmaraathons danken. Auch in diesem Jahr streiften 700 Radsportsfans durch die Wälder Rund um den Erbeskopf. Ein organisatorischer Aufwand, welcher ohne die vielen helfenden Hände nicht zu stemmen ist.

Das nächste Event steht bereits vor der Tür: Am Sonntag dem 01.09. veranstalten die Sportfreunde traditionell das Familienevent „Thalfang spielt“ auf der Sportanlage. Ein perfektes Ausflugsziel für alle Familien.

Zum Abschluss wünsche ich uns allen spannende und erfolgreiche Spiele!

Niklas Bollig  
Pressewart

**Fahrschule**  
**G. STUTZENBERGER**



Ausbildung in den Klassen:  
A1, AB, AU, B, BE, L, M, S  
und Mofa

**Wir wünschen viel  
sportlichen Erfolg!**

Telefon: 0 65 04 / 15 36  
[www.stutzenberger.de](http://www.stutzenberger.de)

**Die Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.  
bedanken sich bei allen Zuschauern,  
Freunden, Gönnern und Sponsoren,  
die den Verein tatkräftig und verlässlich  
unterstützen!**

**!!!Vielen Dank!!!**



**Biel & Becker** GmbH  

---

**Werkzeugtechnik**

Koblenzer Str. 4  
54424 Thalfang

Telefon: 0 65 04 - 86 60  
Telefax: 0 65 04 - 82 11

[www.biel-und-becker-werkzeugtechnik.de](http://www.biel-und-becker-werkzeugtechnik.de)  
[RBiel@biel-und-becker-werkzeugtechnik.de](mailto:RBiel@biel-und-becker-werkzeugtechnik.de)

# Die Gegner unserer SG im Blickpunkt

## Gegner der 1. Mannschaft- SV Gonzerath



*Trainer: Kevin Greweling*

*Kapitän: Dennis Wagner*

*Schlüsselspieler: Robert Toth (Nr.12), Nico Roth (Nr.7)*

*Bisherige Saisonergebnisse: 7:0 Sieg gg. SV Morbach II, 3:1 Sieg gg*

*Neumagen (Kreispokal)*

*Letzte Aufeinandertreffen mit der SG: 1:1 in Thalfang, 4:2 Sieg in Gonzerath*

### **Analyse:**

Gonzerath gegen Thalfang! Eine Paarung die traditionell für viel Emotion und Leidenschaft steht. Auch beim letzten Aufeinandertreffen dem 1:1 in Thalfang gab es reichlich davon. Die Gäste werden sicher dementsprechend motiviert nach Berglicht reisen.

Personell tritt die Mannschaft jedoch leicht verändert auf. Neben Torjäger Björn Schwarz, der sich nun als Trainer bei GiHi probiert, hat mit Lars Rieb ein weiterer Stammspieler den Verein verlassen. Neu zum Team

stößt neben einigen Jugendspielern auch Rückkehrer Max Simin. Auf der Kommandobrücke gab es ebenfalls Veränderungen: Als neuer Trainer wurde der eigentliche „Ur-Morbacher“ Kevin Greweling präsentiert.

Die neu formierte Elf scheint sich schnell gefunden zu haben: Mit dem Sieg im Pokal gegen den A-Ligisten Neumagen und dem 7:0 Auftaktsieg gegen den SV Morbach II setzte die Mannschaft gleich zu Beginn zwei dicke Ausrufezeichen. Fußballerisch gehört die Elf sicher zu den stärksten der B-Klasse. Spielerische Fixpunkte der Offensive sind der erfahrene Robert Toth und Nico Roth. Vor allem Roth strahlt stets große Torgefahr aus. Hinten finden sich mit Willems, Wagner, Mettler und Co zahlreiche erfahrene Spieler.

Eine gesunde Mischung aus Erfahrung und Jugend, die dafür sorgt, dass Gonzerath definitiv wieder im Vormarsch ist. Im letzten Jahr wurde man bereits Dritter, in diesem Jahr erwarten einige Experten (dem Anstoß Heft des TV folgend) die Mannschaft sogar noch weiter oben. Ohne Verletzungsprobleme o.ä. scheint das nicht unrealistisch.

Doch auch unsere Mannschaft konnte da weiter machen, wo sie in der vergangenen Spielzeit aufgehört hat. Mit Leidenschaft, aber auch spielerisch stark verbessert, konnte man zahlreiche Zähler einfahren. Die Winterneuzugänge Roth und Paul sind nun voll integriert und auch die neu dazugekommenen Jugendspieler sorgen für frischen Wind im Training und Spiel. Somit kann mittlerweile auf einen breiten Kader zurückgegriffen werden. Gegen Gonzerath kann unsere Erste nun unter Beweis stellen, ob sie den gestiegenen Erwartungen gerecht wird. In jedem Falle erwartet uns ein hochspannendes B-Ligaspiel.

## Gegner der 2.Mannschaft – SG Dhrontal II

Trainer: Sebastian Bock, Markus Bernard

Kapitän: Marius Schleder

Schlüsselspieler: Sebastian Klassen (Nr.7), Marius Schleder (Nr.6), Ingo Nau

Bisherige Saisonergebnisse: 1:4 Niederlage gg SG Büdlich, 1:8 Niederlage gg SG GiHi

Letzte Aufeinandertreffen mit SG II: 4:2 Sieg in Thalfang, 5:0 Sieg in Haag

### Vorschau/Kommentar:

Quo vadis, 2. Mannschaft ? Diese Frage drängt sich aufgrund der enttäuschenden vergangenen Spielzeit auf. Mit lediglich 6 Zählern belegte man mit Abstand den letzten Rang. Das Ergebnis zahlreicher Missstände, die sich leider auch in der neuen Spielzeit bislang fortsetzen. Das Kern des Problems: Es gibt keinen funktionierenden Stamm in der 2. Mannschaft. Sonntag für Sonntag geben sich andere Spieler die Ehre. Entsprechend sieht es unter der Woche auch beim Training aus (nur bei weitem keine 11 Leute). So ist es schier unmöglich Abläufe einzustudieren, oder zumindest mal eine ansatzweise Spielfitness herzustellen. Jedoch muss dieses Problem schnellstmöglich angegangen werden, denn für viele junge Spieler ist Spielpraxis in einer funktionierenden Truppe unabdingbar zur entsprechenden Entwicklung. Eine 2. Mannschaft kann als Unterbau Gold wert sein, aber nicht mit der aktuellen Einstellung.

Hoffnung auf Besserung macht jedoch der Auftakt. Mit dem 0:0 gegen Mülheim II startete man ordentlich in die Saison. Der heutige Gegner Dhrontal II verlor gegen den Absteiger aus Breit hingegen mit 1:4. Nichtsdestotrotz stellt der Gast heute eine solide C-Klasse Mannschaft dar, die in den letzten Jahren stets unter den besten 6 landete. Unsere Mannschaft geht daher definitiv als Underdog ins Spiel, ist aber nicht chancenlos. Basis für ein gutes Resultat ist die in Mülheim gezeigte kompakte Defensive. Im vorderen Bereich fehlt aktuell noch die letzte Torgefahr. Ein erneuter Punktgewinn heute, wäre ein voller Erfolg.

# 1. Mannschaft Saison 2019/2020



*hintere Reihe v.l.n.r: Niklas Zell, Trainer Markus Stein, Florian Schmitt, Daniel Wendorff, Eric Manz, Baba Bah, Gunnar Gerlach, Felix Paul, Michael Hackenbruch, Bernhard Krause, Elias Bartenbach, Peter Vochtel, Betreuer Wolfgang Gröber*

*vordere Reihe v.l.n.r: Sebastian Bollig, Tim Schiffels, Marcello Roth, Niklas Bollig, Simon Klein, Sebastian Töppler, Christian Alt, Michael Rienermann*  
*Esfehlen: Thomas Eiden, Elias Fuchs, Jannik Haas, Sven Reusch*

## **Wechselbörse 2019/2020:**

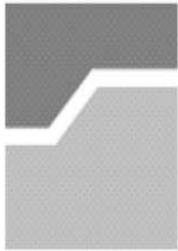
Aus der Jugend stoßen Michael Rienermann, Florian Schmitt, Michel Jakobs, Baba Bah und Sven Reusch neu zum Team. Wir wünschen viel Erfolg und Spaß im Trikot der SG. Abgänge gibt es keine zu verzeichnen.

## **Spielplan 1. Mannschaft:**

1. So., 18.08.19 12:15 Uhr A SG Mont Royal Enkirch II o: 1
2. So., 25.08.19 14:30 Uhr H SV Gonzerath :
3. Sa., 31.08.19 18:00 Uhr A SV Strimmig :
4. So., 08.09.19 14:30 Uhr H SG Baldenau :
5. So., 15.09.19 14:30 Uhr A FC Peterswald-Löffelscheid :
6. So., 22.09.19 14:30 Uhr H SV Zeltingen-Rachtig II :
7. So., 29.09.19 14:30 Uhr A SG Haag
8. So., 06.10.19 14:30 Uhr H SV Morbach II :
9. So., 13.10.19 14:30 Uhr A DJK Morscheid :
10. So., 20.10.19 14:30 Uhr A SG Hilscheid / Gielert :
11. So., 27.10.19 14:30 Uhr H SV Rot-Weiss Wittlich II :
12. So., 03.11.19 12:15 Uhr A SG Moseltal II :
13. So., 10.11.19 14:30 Uhr H SG Mülheim-Br. / Bernkastel :
14. So., 17.11.19 15:00 Uhr H SG Mont Royal Enkirch II :
15. So., 24.11.19 15:00 Uhr A SV Gonzerath :
16. Sa., 30.11.19 18:00 Uhr H SV Strimmig :
17. So., 15.03.20 14:30 Uhr A SG Baldenau :
18. So., 22.03.20 14:30 Uhr H FC Peterswald-Löffelscheid :
19. So., 29.03.20 12:15 Uhr A SV Zeltingen-Rachtig II :
20. So., 05.04.20 14:30 Uhr H SG Haag
21. So., 19.04.20 12:15 Uhr A SV Morbach II :
22. So., 26.04.20 14:30 Uhr H DJK Morscheid :
23. So., 03.05.20 14:30 Uhr H SG Hilscheid / Gielert :
24. So., 10.05.20 12:15 Uhr A SV Rot-Weiss Wittlich II :
25. So., 17.05.20 14:30 Uhr H SG Moseltal II :
26. So., 24.05.20 14:30 Uhr A SG Mülheim-Br. / Bernkastel :

## Tabelle Kreisliga BI-Mosel

→ 1.	 SV Gonzerath	1	1	0	0	7:0	7	<b>3</b>
→ 2.	 SG Baldenau Bischofsdhrn	1	1	0	0	6:0	6	<b>3</b>
→ 3.	 SG Hilscheid/Gielert	1	1	0	0	5:0	5	<b>3</b>
→ 4.	 SV Rot-Weiss Wittlich II	1	1	0	0	5:1	4	<b>3</b>
→ 5.	 SG Haag / Dhrontal / Horath / Merscheid	1	1	0	0	3:1	2	<b>3</b>
→ 6.	 FC Peterswald-Löffelscheid	1	1	0	0	1:0	1	<b>3</b>
→ 6.	 SG Thalfang	1	1	0	0	1:0	1	<b>3</b>
→ 8.	 DJK Morscheid	1	0	0	1	0:1	-1	<b>0</b>
→ 8.	 SG Mont Royal Enkirch II	1	0	0	1	0:1	-1	<b>0</b>
→ 10.	 SV Strimmig	1	0	0	1	1:3	-2	<b>0</b>
→ 11.	 SG Moseltal Osann-Monzel II	1	0	0	1	1:5	-4	<b>0</b>
→ 12.	 SG Mittelmosel Mülheim-Brauneberg	1	0	0	1	0:5	-5	<b>0</b>
→ 13.	 SV Zeltingen-Rachtig II	1	0	0	1	0:6	-6	<b>0</b>
→ 14.	 SV Morbach II	1	0	0	1	0:7	-7	<b>0</b>



STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

# mb.Tax GmbH

---

Vogelsang 7  
54424 Thalfang

Telefon 06504 / 9131-0  
Telefax 06504 / 9131-50  
E-Mail [mail@mbtax.de](mailto:mail@mbtax.de)  
Internet [www.mbtax.de](http://www.mbtax.de)

Geschäftsführer **Dominik Müller**  
Geschäftsführer **Stefan Bickler**

*Kompetent  
engagiert  
zuverlässig*

Obst und Gemüse

# Frischtatzky

Frisches Obst aus der Pfalz und vom Bodensee (Äpfel, Birnen),  
Gemüse und Blumen preisgünstig in bekannt guter Qualität

Jeden Mittwoch  
auf dem Wochenmarkt Thalfang  
von 08.00 - 12.00 Uhr



Heinz Frischtatzky  
54424 Lückenburg



**Anrufen • Bestellen • Abholen**

**54424 THALFANG  
Bahnhofstr. 15**

**Telefon:  
0 65 04 - 950 059**

# **Praxis für Physiotherapie**

## **A. Hornberg** *Physiotherapeut*

Krankengymnastik  
KG-Bobath  
Geräteunterstütz. Physiotherapie  
Lymphdrainage  
Schlingentisch, Extension  
Elektrotherapie  
Fangol/Massage  
Hausbesuche



Talstraße 3 (Im Erholungs- und Gesundheitszentrum • 54424 Thalfang  
Tel.: 0 65 04 - 99 13 06 • Fax: 0 65 04 - 99 13 07

# **Vu's WOK**

moderne, asiatische Küche



**Saarstraße 2 | 54424 Thalfang**  
**Telefon: 0 65 04 / 95 67 939**

11TEAMSPTS TRIER

# FÜR TEAMGEIST MÜSST IHR SORGEN

ALLES ANDERE BEKOMMT IHR BEI UNS



**Store Trier**  
Monaiserstraße 11b  
54294 Trier

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 10:00 - 18:30 Uhr  
Sa. 10:00 - 16:00 Uhr

**11TEAMSPTS**

***„Ich sehe sehr großes Potential in der Mannschaft“***



### *Interview mit Markus Stein*

*Markus Stein ist seit April dieses Jahres Trainer unserer ersten Mannschaft. In der schweren letzten Saison gelang der Mannschaft unter seiner Regie mit einem Schlussspurt der Klassenerhalt. Im Interview spricht er über die Vorbereitung und seine kurz, und langfristigen Ziele mit der SG.*

**Hallo, Markus. Du hast jetzt deine erste Vorbereitung bei der SG abgeschlossen. Auf welche Bereiche hast du besonders den Fokus gelegt? Wie zufrieden bist du mit der Vorbereitung?  
(Testspiele, Training)**

Hallo Niklas, hallo liebe Zuschauer, grundsätzlich bin ich mit dem Verlauf der Vorbereitung zufrieden. Zwar sind die Testspiele nicht so verlaufen wie ich es mir vorgestellt habe, da zum Teil viele Spieler fehlten und ich nicht alles ausprobieren konnte was ich mir vorgenommen habe, jedoch war die Trainingsbeteiligung sehr

gut. Im Training haben wir zunächst den Fokus auf die Grundlagenausdauer gelegt und haben gegen Ende der Vorbereitung an der Taktik gefeilt.

**Der Pflichtspielauftritt hätte kaum besser laufen können (Siege gg Niederemmel, Kröv II). Was waren deiner Ansicht nach die Gründe für den erfolgreichen Start?**

Wir haben in den beiden Spielen genau die Grundtugenden auf den Platz gebracht die uns bereits gegen Ende der letzten Saison ausgezeichnet haben, eine hohe Laufbereitschaft, Kampf und der absolute Siegeswille. Nachdem wir in den Vorbereitungsspielen häufig nicht den richtigen Zugriff im zentralen Mittelfeld hatten, ist uns dies durch personelle und taktische Umstellungen in diesen beiden Spielen sehr gut gelungen.

**Was kann man von der Mannschaft realistisch in dieser Saison erwarten? Was sind die Saisonziele?**

Ich will meine Ziele mit der Mannschaft nicht ausschließlich an dem Tabellenplatz festmachen. Natürlich möchten wir tabellarisch im oberen Drittel der Tabelle abschließen, aber es muss unser Ziel sein die jungen Spieler individuell zu verbessern um in den nächsten Jahren wieder oben in der Kreisliga B angreifen zu können.

**Die Mannschaft ist extrem jung (Altersschnitt von 23 Jahren), welches langfristige Potential siehst du?**

Ich sehe sehr großes Potential in der Mannschaft, weil sie sehr lernwillig und motiviert ist. Alle geben im Training richtig Gas und möchten sonntags spielen. Genau aus diesem Grund habe ich die Herausforderung bei der SG angenommen. Da ich extrem Ehrgeizig bin und immer das maximale erreichen möchte ist mein Fernziel mit der Mannschaft die Rückkehr in die Kreisliga A.

**Du bist nun seit 4 Monaten im Amt bei der SG. Wie sind deine**

**bisherigen Eindrücke von deinem neuen Vereinsumfeld? In welchen Bereichen siehst du das größte Verbesserungspotential?**

Die Mannschaft organisiert sich selbst sehr gut und als Trainer kann man sich auf das Sportliche konzentrieren. Außerdem nimmt mir unser Betreuer Wolfgang Gröber einiges an Arbeit ab. Ein Bereich in dem ich Verbesserungspotential sehe ist der gesamte Trainings- und Spielbetrieb der 2. Mannschaft. Es ist mir ein großes Anliegen dort wieder mehr Zug reinzubringen. Darüber hinaus sind noch einige Kleinigkeiten in der Abstimmung mit dem SG Vorstand verbesserungsfähig.

**Mit dem SV Gonzerath erwarten wir heute eine Topmannschaft der Klasse. Was erwartest du für ein Spiel?**

Der SV Gonzerath hat dem 7:0 gegen Morbach II direkt mal ein Ausrufezeichen gesetzt. Ich erwarte ein sehr enges und kampfbetontes Spiel, jedoch mit dem besseren Ende für uns. Wir gewinnen das Spiel 2:1!  
Spielplan 1.Mannschaft 2018/2019



## 2. Mannschaft – Saison 2019/20 C- Klasse Mosel Staffel Hunsrück

### Spielplan 2. Mannschaft:

1. So., 18.08.19 12:00 Uhr A SG Mülheim-Br. / Bernkastel II o : o
2. So., 25.08.19 12:15 Uhr H SG Haag II :
3. So., 01.09.19 12:15 Uhr A SG Gonzerath II :
4. So., 08.09.19 12:15 Uhr H SV Blankenrath II :
5. Sa., 14.09.19 16:00 Uhr A SG Baldenau/Morscheid II :
6. So., 22.09.19 12:15 Uhr H Alt Kues Rojava :
7. Sa., 28.09.19 17:00 Uhr A SV Longkamp : Longkamp
8. So., 06.10.19 12:15 Uhr H SG Büdlich-B-N / Heidenburg :
9. So., 13.10.19 13:15 Uhr A SG Veldenz / Burgen II :
10. So., 20.10.19 12:15 Uhr A SG Hilscheid / Gielert II :
11. So., 27.10.19 12:15 Uhr H SG Neumagen-D. / Trittenheim II :
12. So., 03.11.19 12:15 Uhr H SG Mülheim-Br. / Bernkastel II :
13. So., 24.11.19 14:30 Uhr A SG Haag Horath II :
14. So., 17.11.19 13:00 Uhr H SG Gonzerath II :
15. So., 22.03.20 15:00 Uhr A SV Blankenrath II :
16. So., 29.03.20 15:00 Uhr H SG Baldenau/Morscheid II :
17. So., 05.04.20 15:00 Uhr A Alt Kues Rojava :
18. So., 19.04.20 15:00 Uhr H SV Longkamp :
19. Sa., 25.04.20 17:00 Uhr A SG Büdlich-B-N / Heidenburg :
20. So., 10.05.20 15:00 Uhr H SG Veldenz / Burgen II :
21. So., 17.05.20 12:15 Uhr H SG Hilscheid / Gielert II :
22. So., 24.05.20 12:15 Uhr A SG Neumagen-D. / Trittenheim II



## Alles aus einer Hand!

**Ihre kompetenten Ansprechpartner rund um  
das Thema Pflege, Betreuung und Beratung**



Betreutes Wohnen  
Vollstationäre, Tages-,  
Kurzzeit- und  
Verhinderungspflege

**GFA-Seniorenheim  
Charlottenhöhe**  
Charlottenhöhe 6  
54424 Thalfang  
Tel: 06504 / 91340  
[www.GFAmbH.com](http://www.GFAmbH.com)



Ambulante Pflege  
Hauswirtschaftliche Dienste  
Beratung und Betreuung

**Gemeinnützige  
Paritätische Sozialstation  
Pro Humanitas (PSH) GmbH**  
Hauptstraße 45  
54424 Thalfang  
Tel: 06504 / 956680  
[www.PSHGmbH.com](http://www.PSHGmbH.com)

Luftkurort

# Thalfang



Saarstraße 3  
54424 Thalfang  
Tel. 0 65 04 / 23 13  
Fax 0 65 04 / 23 14  
eMail:ogthalfang@t-online.de  
Internet: www.thalfang.de

## **Übungsleiter im Bereich Kinderturnen gesucht!**

Bei Interesse melden Sie sich bei Christel Ströher:  
Tel. 06504/950643 oder Mobil 0173/3416773.

Man muß wissen, wie es geht, um zu zeigen, was man kann. Das ist so beim Sport, das gilt auch für uns.

**Geschäftsstellenleiterin Anja Schömer**

Raiffeisenstraße 1 • 54424 Thalfang • Telefon (06504) 99066

Immer da.  
Immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Tabelle Kreisliga C- Staffel Hunsrück

<b>→ 1.</b>	 SG Veldenz II	1	1	0	0	6:0	6	<b>3</b>
<b>→ 2.</b>	 SG Büdlich/ Heidenburg	1	1	0	0	4:1	3	<b>3</b>
<b>→ 3.</b>	 SV Blankenrath II	1	1	0	0	3:0	3	<b>3</b>
<b>→ 4.</b>	 SG Gonzerath II	1	1	0	0	2:1	1	<b>3</b>
<b>→ 5.</b>	 SG Hilscheid/Gielert II	1	0	1	0	2:2	0	<b>1</b>
<b>→ 5.</b>	 SG Neumagen-Dhron II	1	0	1	0	2:2	0	<b>1</b>
<b>→ 7.</b>	 SG Mittelmosel Mülheim-Brauneberg II	1	0	1	0	0:0	0	<b>1</b>
<b>→ 7.</b>	 SG Thalfang II	1	0	1	0	0:0	0	<b>1</b>
<b>→ 9.</b>	 SV Longkamp	1	0	0	1	1:2	-1	<b>0</b>
<b>→ 10.</b>	 SG Haag / Dhronthal / Horath / Merscheid II	1	0	0	1	1:4	-3	<b>0</b>
<b>→ 11.</b>	 SV Alt-Kues Roj	1	0	0	1	0:3	-3	<b>0</b>
<b>→ 12.</b>	 SG Baldenau Bischofsdhron Merscheid II	1	0	0	1	0:6	-6	<b>0</b>

drucksachen-gestaltung und -print

lettershop | beschriftungen

firmen-CI-entwicklung | stempel

web-design | mailings

textildruck, -flock oder -transfer

farbkopien | digitaldruck



im brühl 4 | 54424 thalfang

fon: (0 65 04) 24 68

e-mail: [info@schaerf-druck.de](mailto:info@schaerf-druck.de)

[www.schaerf-druck.de](http://www.schaerf-druck.de)

# JFV Hunsrück - Hochwald

Der Jugendfußball in der Region stellt sich neu auf

Zur neuen Saison 19/20 nimmt der Jugendförderverein Hunsrück-Hochwald seine Arbeit auf.

Mit dem Start der Saison 19/20 organisieren sich 14 Vereine der Verbandsgemeinden Hermeskeil und Thalfang unter dem Dach des gegründeten Jugendfördervereins neu. Ab der Altersklasse der D-Junioren (U12/U13) spielen die Jugendmannschaften zukünftig unter dem Namen Jugendförderverein Hunsrück-Hochwald e.V. (JFV HH). Damit heben die in der JFV

zusammengeschlossenen Stammvereine die Jugendarbeit und -ausbildung auf eine neue Ebene.

Ziel ist es, den Jugendlichen eine organisatorische, strukturelle und v.a. sportliche Perspektive zu bieten. Umso mittelfristig den Jugendfußball in der Region, sowohl qualitativ als auch quantitativ zu etablieren. Der JFV hat für sich daher als vorrangiges Ziel formuliert, die organisatorischen und strukturellen Rahmenbedingungen für eine erfolgreiche Jugendarbeit bereitzustellen.

Zum anderen will der JFV auch die sportlichen Rahmenbedingungen für die Jugendlichen verbessern, um allen Jugendspielern eine fußballerische Perspektive anzubieten. Hierzu zählt in einem ersten Schritt die Qualifikation der aktiven Trainer und Betreuer der Jugendmannschaften. Zudem ist vorgesehen, dass über den JFV sowohl konzeptionell, als auch inhaltlich die Kinder- und Jugendmannschaften der Stammvereine unterhalb der D-Junioren zu begleiten. Zu diesem Zweck hat der JFV einen sportlichen Leiter als Schalt- und Schnittstelle mit entsprechenden Kompetenzen sowohl innerhalb der JFV, als auch zu den Stammvereinen hin, platziert.

Der JFV Hunsrück-Hochwald will sich im Jugendfußball mittelfristig als Gegengewicht zu den bereits an Mosel, mittlerem Hunsrück und nahem Saarland existierenden Jugendorganisationen im Fußball etablieren. Dies ist eine langfristig ausgelegte Aufgabe, für die Engagement, Weitblick und Ausdauer gefragt sind.

Der Start im Juli 2019 war erfolgreich. Die nächsten Ziele hat der JFV aber schon fest im Blick.

## **Die Geschichte und Entwicklung des Jugendfördervereins Hunsrück-Hochwald**

Der Gründung des Jugendfördervereins Hunsrück-Hochwald geht

eine teils über 10 Jahre lange Kooperation der Fußballvereine als Jugendspielgemeinschaften in den Verbandsgemeinden Hermeskeil und Thalfang voraus.

Im Bereich des Jugendfußballs wird in der Region bereits seit einigen Jahren in

Spielgemeinschaften zusammengearbeitet. In den jüngeren Altersklassen sind bis heute in den beiden Verbandsgemeinden teilweise noch mehrere Mannschaften parallel gemeldet. In den Altersklassen ab D-Junioren wurde eine kontinuierliche Jugendarbeit für die Vereine aber immer anspruchsvoller. Vor etwa 10 Jahren hat sich daher in der Verbandsgemeinde Hermeskeil eine Jugendleiterrunde etabliert, die die Belange der Vereine und Jugendmannschaften übergreifend organisiert hat. Eine einheitliche und qualitativ nachhaltige Jugendarbeit ist aber durch die Beschränkungen, die mit der Einrichtung der Jugendspielgemeinschaften (JSG) einhergeht, sehr schwierig.

Daher wurde sich bereits seit 2012 mit der Idee eines Jugendfördervereins auseinander gesetzt.

Zu Beginn des Jahres 2018 wurden die ersten Gespräche für eine Kooperation von Vereinen aus den beiden Verbandsgemeinden geführt. Daran beteiligt waren neun Vereine aus der VG Hermeskeil und fünf Vereine der VG Thalfang. Aufgrund der Anzahl der kooperierenden Vereine und des sich daraus ergebenden Einzugsgebietes wurde recht schnell klar, dass mit den Mitteln und Werkzeugen, die in einer JSG zur Verfügung stehen, eine nachhaltige Jugendarbeit in der Größenordnung nicht mehr möglich ist. Daher verständigte man sich darauf, dass eine Arbeitsgruppe die rechtlichen, organisatorischen und finanziellen Voraussetzungen zur Gründung eines Jugendfördervereins erarbeitet. In einer Übergangsphase wurde auf Basis einer Zusammenarbeit als JSG die Möglichkeit genutzt, sich näher kennenzulernen.

Im Januar 2019 stellt die Arbeitsgruppe den Vereinen die Ergebnisse ihrer Arbeit vor.

Im Nachgang dazu war das Votum aller beteiligten Vereine eindeutig. Um eine zukünftig nachhaltige und qualitativ hochwertige Jugendarbeit umsetzen zu können, ist die Gründung eines Jugendfördervereins alternativlos.

Folglich wurden im Frühjahr 2019 mit Hochdruck die Rahmenbedingungen, sowie die rechtlichen Voraussetzungen geschaffen, um letztlich im Juli 2019 als Jugendförderverein Hunsrück-Hochwald den Spielbetrieb aufnehmen zu können.

In der Saison 2019/2020 werden insgesamt 100 Spieler in fünf Mannschaften aktiv sein. Es treten jeweils eine Mannschaft bei den A-Junioren (25 Spieler),

B-Junioren (25 Spieler) und C-Junioren (16 Spieler) an. Bei den D-Junioren sind zwei Mannschaften (16 und 18 Spieler) gemeldet.

## **Übersicht zur JFV Hunsrück-Hochwald**

### **Stammvereine der JFV**

- FC Büdlich-Breit-Naurath
- FC Gielert
- FC Grimburg
- FC Hilscheid
- FC Züsch-Neuhütten-Damflos
- Hermeskeiler SV
- SC Beuren
- Spfr Thalfang
- SV Berglicht
- SV Bescheid
- SV Geisfeld
- SV Gusenburg
- SV Rascheid
- TuS Reinsfeld

### **Vorstand der JFV:**

1. Vorsitzender: Peter Weckschmied
  2. Vorsitzender: Thomas Schäfers
- Geschäftsführer: Markus Klein  
Kassenwart: Rainer Thomas  
Sportlicher Leiter: Marvin Plunien  
Beisitzer: Patrick Duroux, Moritz Jung,  
Martin Kolz

## **Mannschaftsmeldungen der JFV Hunsrück-Hochwald**

### **Mannschaft Trainer Spielort**

A-Junioren Daniel Marx, Georg Marx Frank Wollscheid

Hinrunde: Geisfeld

Rückrunde: Reinsfeld

B-Junioren Dennis Simon, Christian Schnetler

Thalfang

C-Junioren Pascal Eli, Peter Weckschmied, Marvin Plunien

Geisfeld, Rascheid

D1-Junioren Thomas Schäfers

Reinsfeld

D2-Junioren Oliver Schmitt, Frank Wilhelm Gusenburg

## E-Jugend



Die Jungs zeigten den mitgereisten Eltern und den vielen anderen Zuschauern herzerfrischenden Fußball mit ganz viel Leidenschaft und Spielfreude.

Das Trainerteam, das die Mannschaft auf jedes Spiel spezifisch vorbereitete, war mit der Leistung des Teams mehr als zufrieden und wird sicherlich noch ganz viel Spaß bei der Arbeit mit den Kindern haben.

Nach vier gewonnenen Spielen und einem Unentschieden überreichte der Turnierleiter des klasse organisierten Wettkampfes der Mannschaft den Pokal.

Spielführer Leo Fetzer bedankte sich für die Einladung und unsere Jungs verabschiedeten sich mit ihrem Leitspruch „Wir sind ein Team“

# Gerhard Heinz

Stukkateurmeister • Stuck- und Putzgeschäft

Ausführung von  
Innenputz • Außenputz • Wärmedämmputz

Altbausanierung vom Fachbetrieb

54424 Thalfang • Petersberger Weg 12  
Tel. 0 65 04 / 3 28 • Fax 0 65 04 / 21 13

## Reifen Ollech

Helmut Ollech

Hasenborn 4 • 54424 Thalfang  
Tel.: 0 65 04 / 3 04 • Fax: 24 53



Reifen für jeden Bedarf:

- PKW
- LKW
- Motorrad
- Landwirtschaft
- Hof- und Garten

sowie Stahlfelgen, Alufelgen und Batterien.



## Frischer Wind

für Ihre vier Wände!

Farben • Tapeten  
Bodenbeläge

Wir beraten Sie gerne  
bei Ihrer Innenraumgestaltung!

FARBEN  
**Gerhard**

Malerfachbetrieb für Wohnraum & Fassade



## **Volksfreund Artikel zum diesjährigen Erbeskopfmарathon**

**Thalfang Rund 750 Teilnehmer waren bei der 18. Auflage des Erbeskopf Marathon im Hunsrück mit von der Partie. Das stellt auch Organisatoren und Helfer vor Herausforderungen.**

Von Jürgen C. Braun

Frankreich, Belgien, Holland, Luxemburg. Und Deutschland, von Süd nach Nord, von Ost nach West, sowieso. Das Kennzeichen-Angebot in der Marktgemeinde war am Sonntagmorgen vielfältig und international. Und der Ort war ein einziger, riesiger Blechhaufen. Straßenränder, Einfahrten, Gehwege. Legal und illegal. Zugeparkt. Alles. Ein Königreich für einen Parkplatz!

Kein Wunder: Der Erbeskopf-Marathon platzt mittlerweile aus allen Nähten. Die Dimensionen sind gewaltig. Was Teilnehmer, Helfer, Aufwand und Streckenangebot angeht. „Um halb fünf“, beantwortet Thorsten Rohde von der Mountainbike-Abteilung der Sportfreunde Hochwald die Frage: „Wann warst Du denn da heute Morgen?“. Und wie lange noch? „Ich hoffe, dass wir heute Abend so gegen 23 Uhr mit allem durch sind.“

Viele Helfer der 18. Auflage des Erbeskopf Mountainbike Marathon waren schon im Einsatz, da hatten die Hähne zwischen Bäsch, Burtscheid und Lückenburg noch das erste Krähen vor sich. Wie viele helfende Hände es waren? „So genau wissen wir das auch nicht“, meint Rode. Rund 250 werden es wohl sein. Mit den ganzen Feuerwehren ringsum. Und den Leuten vom DRK.“

Die Rotkreuzler haben in der Ortsmitte ihre Einsatzzentrale aufgeschlagen, sind aber überall an den verschiedenen Strecken verteilt. Einsatzleiter Robin Kretzer listet auf: „Wir sind mit 16 Personen vom DRK im Einsatz, dazu zwei Ärzte. Vier Rettungswagen und auch prophylaktisch der ansonsten in Morbach stationierte Notarztwagen sind vor Ort. Wir sind über Funk miteinander verbunden. Wenn

# Lothi's PILSSTUBE

Bahnhofstraße 8  
54424 Thalfang

Restauration beschädigter Fotos  
Verbesserung mißlungener Fotos

Passfotos

Familienfotos

Karten aller Arten

Urkunden

Bilderrahmen

Digitale Bildbearbeitung

Rainer Echternach

Thalfang, Flürchen 11

Tel.:

06504/8668



**Ford-Händler**



**Motorrad-Händler**

**54424 Thalfang**

Bahnhofstraße 47 • Tel. 0 65 04 / 91 45 - 0

[www.auto-hermann.de](http://www.auto-hermann.de)

irgendwo jemand gebraucht wird, dann fährt derjenige hin, der am schnellsten dort ist.“ Die DRK-Ortsvereine aus Morbach, Thalfang, Neumagen und Manderscheid helfen den Sportfreunden Hochwald.

Die Leute von der medizinischen Abteilung sind froh, dass es in diesem Jahr nicht so heiß ist. „In den vergangenen beiden Jahren war es extrem. Über 30 Grad. Da gab es schon viele Kreislauf-Kollapse.“ Ansonsten seien in erster Linie Schürfwunden, Prellungen, Stauchungen, aber auch der eine oder andere Knochenbruch „branchenüblich“. Die meisten Teilnehmer, weiß Kretzer aber auch, „wissen, auf was sie sich da einlassen. Die machen sowas ja nicht zum ersten Mal.“ Eine solche Veranstaltung mit geschätzten 700 bis 750 Teilnehmern ist organisatorisch eine Meisterleistung. „Gestern Abend kamen noch eine Menge Nachnennungen. Vor allem bei den Ultras“, berichtet das Organisationsteam.

Ultras: Das sind die ganz harten. Die, die schon morgens um sechs Uhr auf die 175 Kilometer lange Strecke gegangen sind. Dort warten an den Verpflegungsständen helfende Hände mit Wasser, Iso-Getränken, Bananen, Müsli-Riegeln. Was der Körper halt braucht und was er verbrannt hat. Überall ist für Nachschub gesorgt. Der am weitesten entfernt stehende Verpflegungsstand ist unten im Singenden Tal aufgebaut.

Und auch auf die Feuerwehren können sich die Veranstalter verlassen. Die „halbe Mark“ ist auf den Beinen: Thalfang, Bäsch, Hilscheid, Dhronnecken, Neunkirchen, Schönberg, Immert, Deuselbach, Rorodt, Heidenburg. „Ohne sie wäre das alles nicht zu bewältigen“, weiß Rode. Derin in Zusammenarbeit mit der Polizei muss ja auch immer wieder für kurze Zeit gesperrt werden, wenn ein paar Mountainbiker eine Bundes- oder Landstraße überqueren. Um sechs Uhr sind die ersten Teilnehmer am Sonntag gestartet, am späten Nachmittag kamen die letzten an. Für die Sportler war dann Schluss. Für die Leute von den Sportfreunden Hochwald aber ging die Arbeit munter weiter. Bis in den späten Abend hinein.

# ROBERT-Reisen

*über 85 Jahre*

Schul- und Gesellschaftsreisen

Nah-, Fern- und Tagesreisen

Transferfahrten

Moderne Reisebusse in vielen Größen



Jetzt auch auf Facebook

Langemer Straße 5 Tel. 06504-1453

54424 Thalfang Fax 06504-8104

info@robert-reisen.de

www.robert-reisen.de

# Elektro Keuper

GEHT

Elektrotechnische-Anlagen

**Beratung • Planung • Projektierung**

54424 Thalfang am Erbekopf

Tel. 0 65 04 / 86 07 • Fax 0 65 04 / 88 28

eMail KHKeuper@aol.com

## **Unsere Stärke die Installation**

• Datennetzwerke • LWL-Spleisarbeiten

Technische Dokumentation • TV- und Satelliten-Empfangsanlagen

• Einbruchmeldeanlagen • Brandmeldeanlagen

• Lichtruf-Anlagen • Sprechanlagen • EIB- und Busch Powernet

**Fordern Sie unser Angebot**

# *Ihr Schreiner*

*fertigt ganz nach Ihren Wünschen und sorgt für den fachgerechten Einbau von*

*Holz, Holz - Alu und Kunststoffenstern speziell für Neubau, Altbau, Denkmalpflege, Wärme- und Schallschutz dazu passend Rolläden, Klappläden, Innen- und Außenjalousien, Haustüren, Innentüren, Treppen, Innenausbau und sämtliche sonstigen Schreinerarbeiten.*

*Eigene Fertigung und Kundendienst.*

**Seit mehr als 50 Jahren  
Spitzenqualität aus Meisterhand**



**KEUPER**

*Schreinerei und Fensterbau GmbH*

Hilscheider Straße 9  
54424 Thalfang-Bäsch  
Tel.: 0 65 04 / 10 80

Fax: 0 65 04 / 99 10 83  
eMail: [info@schreinerei-keuper.de](mailto:info@schreinerei-keuper.de)

## „In eigener Sache...“

Die „SEPPI-Redaktion“ ist bemüht, jede Ausgabe so aktuell, informativ und attraktiv wie möglich für unsere Leser zu gestalten.

Aus diesem Grund sind wir an **Berichten, Infos und Bildern jeglicher Art** rund um die Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V. - v.a. die Abteilung Fußball „SG Thalfang/ Berglicht“ - interessiert und wären für jeden freiwilligen Beitrag sehr dankbar!!!

Auch für **Kritik**, positiv oder negativ, sind wir immer offen!

**Schreibt uns einfach an die unten stehende Mailadresse!**

An dieser Stelle möchten wir allen Autoren, Fotografen, Sponsoren und allen Leuten „**DANKE sagen**“, die dazu beitragen, „SEPPI“ zu realisieren!

## Impressum:

*Herausgeber:* **Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.**

*Verantwortlicher:*

**Niklas Bollig**

Pressewart

Sportfreunde Hochwald Thalfang e.V.

Mail: [vorstand@sportfreunde-thalfang.de](mailto:vorstand@sportfreunde-thalfang.de)

*Druck:* **Druck-Design Schärf** – 54424 Thalfang – Tel. 06504/ 2468

*Herausgabe:*

Die Stadionzeitschrift erscheint **einmal im Monat** zu einem Heimspiel der 1. Mannschaft der SG Thalfang/ Berglicht